



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 1) Psicologia (Avaliação Psicológica) | SUBÁREA: Fundamentos e Medidas da Psicologia.

1. Testagem psicológica: fundamentos da testagem psicológica;
2. Escala Wechsler de Inteligência para Crianças.WISC-IV: descrição, usos, aplicação, correção e interpretação dos resultados;
3. Testagem psicológica e estatística: conceitos básicos para descrição e interpretação de escores;
4. Formas como são estimadas as propriedades de itens de instrumentos de medida;
5. Pressupostos básicos para interpretação de resultados de testagem psicológica;
6. Evidências de validade dos testes;
7. Fundamentos em fidedignidade dos testes: modos de estimar o nível de confiabilidade do resultado de testes, a partir da verificação da sua estabilidade e precisão.
8. Avaliação psicológica especificidades: avaliação das dificuldades de aprendizagem: planejamento e composição de baterias.
9. Estratégias para a busca de evidência de validade de testes psicológicos: estratégias usualmente emprega das para a análise psicométrica de itens dos testes;
10. Baterias específicas para avaliação da personalidade: planejamento, aplicação e interpretação dos resultados.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 2) ÁREA: Psicologia (Avaliação Psicológica Métodos projetivos) |SUBÁREA: Fundamentos e Medidas da Psicologia.

1. Indicadores psicopatológicos referentes aos quadros clínicos: Esquizofrenia, Melancolia, Neurose obsessiva e Psicopatia, observáveis nos Testes gráficos:
 - HTP (Pessoa, Árvore e Casa);
 - Teste das duas Pessoas;
 - Teste da Família;
2. Quanto à interpretação do teste de Rorschach em clínica infantil discutir:angústia e mecanismos de defesa;
3. História, Técnica de administração e modos de apreensão no teste de Rorschach;
4. Determinantes, conteúdo das respostas e interpretação no teste de Rorschach;
5. Teste de Apercepção TemáticaTAT:
 - Material;
 - Análise de conteúdo;
 - Funções do ego
6. O uso do teste de Rorschach no contexto forense;
7. Indicadores psicopatológicos referentes a Psicoses, Psicopatia e Organicidade observáveis no teste de Rorschach.
8. Avaliação de adolescentes pelos testes projetivos: Rorschach e TAT;
9. Avaliação de idosos pelos testes projetivos: Rorschach e TAT/SAT;
10. Aplicação e atuação em um caso clínico com o teste de Rorschach.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 3) ÁREA: Psicologia (Psicologia clínica fenomenológica e existencial) | SUBÁREA: Tratamento e Prevenção Psicológica

1. Fundamentos históricos, epistemológicos e filosóficos das perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais da Psicologia;
2. Práticas clínicas nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais;
3. Atuações na área da saúde nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais;
4. Atuações na área da educação nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais;
5. Formação em pesquisa e intervenção nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais da Psicologia;
6. Reflexões fenomenológica e existencial acerca de fenômenos atuais nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais da Psicologia;
7. Psicologia humanista (Gestalt-terapia, Abordagem Centrada na Pessoa-ACP e Logoterapia);
8. Psicopatologia fenomenológica;
9. Atuação no suicídio dos jovens nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais da Psicologia;
10. Práticas na comunidade (áreas da Psicologia da Educação, Psicologia da saúde e Psicologia social) nas perspectivas humanistas, fenomenológicas e existenciais da Psicologia.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 4) ÁREA: Psicologia | SUBÁREA: Programas de Atendimento Comunitário

1. Fundamentos Históricos e Conceituais da Saúde Mental e Atenção Psicossocial.
2. Rede de Atenção Psicossocial (RAPS)- Políticas, estrutura e estratégias.
3. Saúde Mental e Atenção Psicossocial.
4. Intervenções grupais de atenção psicossocial.
5. Atenção psicossocial em contextos educativos.
6. Saúde mental na educação superior.
7. Programas de intervenção comunitária em saúde mental.
8. Promoção e prevenção da saúde mental no âmbito da educação superior.
9. Rede atenção psicossocial e formação docente.
10. Saúde Mental na Atenção Primária: diretrizes e prioridades.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 5) ÁREA: Secretariado Executivo | SUBÁREA: Secretariado Executivo

1. Legislação do Secretariado Executivo (leis de reconhecimento e de regulamentação, Código de Ética, Diretrizes Curriculares Nacionais e leis relacionadas ao estágio supervisionado do curso de graduação de Secretariado Executivo).
2. Gestão de eventos técnicos e científicos em organizações públicas e privadas.
3. Gestão e Técnicas Secretariais (englobando planejamento, organização, controle e liderança).
4. Cerimonial e protocolo em eventos e solenidades de organizações públicas e privadas.
5. Arquivo e documentação.
6. Informática e sistemas de processamento de informação aplicados ao Secretariado Executivo.
7. Relações interpessoais.
8. Comunicação organizacional (empresarial e institucional – processos de comunicação das organizações e empresas).
9. Desenvolvimento sustentável.
10. Ciência política e o contexto das relações internacionais.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

Bibliografia geral referente à área de Secretariado Executivo: Pontos de prova 1 a 7; e 9 a 10.

Comunicação organizacional (empresarial e institucional – processos de comunicação das organizações e empresas).

BERLO, David K. **O processo de comunicação**: introdução à teoria e à prática. 10ª ed. São Paulo: Martins Fontes, 2003.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE RORAIMA
PRÓ-REITORIA DE GESTÃO DE PESSOAS



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

WOLTON, Dominique. **Pensar a Comunicação**. Brasília. Editora Universidade de Brasília, 2004.

KUNSCH, Margarida M. Krohling. **Planejamento de Relações Públicas na comunicação integrada**. São Paulo: Summus, 2003.

PINHO, José Benedito. **Comunicação nas organizações**. Viçosa: Ed. UFV, 2006.

KUNSCH, Margarida M. Krohling. **Comunicação organizacional estratégica: aportes conceituais e aplicados**. São Paulo: Summus, 2016.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 6) ÁREA: Música | SUBÁREA: Educação Musical / Canto

1. O ensino de aspectos fisiológicos do canto.
2. O ensino de técnica vocal e sua aplicação em diferentes repertórios.
3. Fundamentos do canto para o trabalho com vozes infantis.
4. O treinamento vocal do professor de música.
5. Os vocalize para desenvolvimento técnico e musical do canto.
6. O canto como possibilidade de ensino na educação básica: metodologias e repertório.
7. O ensino de canto na perspectiva intercultural.
8. O canto como possibilidade de ensino na educação básica: metodologias e repertório.
9. Competências e aprendizagens musicais da BNCC: possibilidades através do ensino do canto.
10. O canto na perspectiva do ensino de música.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

ALVARES, Thelma Sydenstricker; AMARANTE, Paulo (Orgs.). *Educação Musical na Diversidade: construindo um olhar de reconhecimento humano e equidade em Educação*. Curitiba: CRV, 2016.

BRASIL, Ministério da Educação. *A Base Nacional Comum Curricular – A Etapa do Ensino Fundamental*. Brasília: MEC, 2017.

BRASIL, Ministério da Educação. *Base Nacional Comum Curricular – Ensino Médio*. Brasília: MEC, 2018.

BRITO, Teca Alencar de. *Música na educação infantil*. São Paulo: Peirópolis, 2003.

CONABLE, Barbara. *The Structures and Movement of Breathing. A Primer for Choir and Choruses*. Chicago: GIA Publications, 2000.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

EMMONS, Shirlee; CHASE, Constance. *Prescriptions for Choral Excellence*. New York: Oxford University Press, 2006.

JOLY, Ilza Z. L.; SEVERINO, Natália B. (Orgs.). *Processos educativos e práticas sociais em música: um olhar para educação humanizadora – Pesquisas em educação musical*. Curitiba: CRV, 2016.

LOUREIRO, Alícia Maria Almeida. *O ensino de música na escola fundamental*. Campinas: Papirus, 2012.

MATEIRO, Teresa; ILARI, Beatriz (Orgs.). *Pedagogias em Educação Musical*. Curitiba: InterSaberes, 2012.

MATEIRO, Teresa; ILARI, Beatriz (Orgs.). *Pedagogias brasileiras em educação musical*. Curitiba: InterSaberes, 2016. SOUZA, Jusamara (Org.). *Aprender e Ensinar Música no Cotidiano*. 2 ed. Porto Alegre: Sulina, 2009.

MILLER, Richard. *A estrutura do canto*. Tradução de Luciano Simões Silva. 1. ed. São Paulo: É Realizações, 2019

MONTEIRO, Ygor Saunier M. C. *Tambores da Amazônia: ritmos musicais do Norte do Brasil*. Manaus: Edição do Autor, 2015.

MORAIS, Daniela Vilela de. *Educação musical: materiais concretos e prática docente*. Curitiba: Appris, 2012

SCHAFER, Murray. *O ouvido pensante*. 2. ed. Tradução de Marisa Trench de O. Fonterrada; Magda R. Gomes da Silva e Maria Lúcia Pascoal. São Paulo: Editora da UNESP, 2011.

SOMMERHALDER, Aline; ALVES, Fernando D.; JOLY, Ilza Z. L (Orgs.). *Educando crianças, formando educadores: práticas educativas desenvolvidas nas relações humanas*. Curitiba: CRV, 2017.

SUNDBERG, Johan. *A ciência da voz*. Trad. e rev. Gláucia Laís Salomão. São Paulo: Edusp, 2018; LECK, Henry. *Criando arte através da excelência do canto coral*. Trad. Aderbal Soares. São Paulo: Pró-Coral, 2020.

SWANWICK, Keith. *Ensinando música musicalmente*. Tradução de Alda Oliveira e Cristina Tourinho. São Paulo: Moderna, 2003.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 7) ÁREA: Ciências da Saúde. | SUBÁREA: Epidemiologia; Estudo morfofuncional I e II; Saúde Coletiva; Saúde Indígena; Vigilância em Saúde (Vigilância Sanitária; Vigilância Epidemiológica; Vigilância Ambiental; Vigilância em Saúde do Trabalhador e da Trabalhadora (VISATT)) e disciplinas da área afim.

1. Crescimento e desenvolvimento humano por ciclos de vida;
2. Anatomia orientada para o cuidado;
3. Sistema único de saúde do Brasil (SUS): antecedentes, princípios e legislação;
4. A gestão da saúde no sus.
5. Epidemiologia e saúde coletiva;
6. Epidemiologia descritiva: variáveis relativas às pessoas, ao lugar e ao tempo;
7. Vigilância em saúde: conceitos, impasses, avanços e desafios;
8. Políticas de saúde indígena no Brasil e sua interface com o sus;
9. a saúde coletiva como campo de saberes e de práticas e sua relação com o sistema único de saúde;
10. Promoção de saúde e prevenção de doenças.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

BAPTISTA, T. W. F. História das políticas de saúde no Brasil: a trajetória do direito à saúde. In: MATTA, G. C.; MOURA, A. L. (Orgs). Políticas de saúde: a organização e a operacionalização do Sistema Único de Saúde. Rio de Janeiro: EPSJV/Fiocruz; 2007.p: 29-59. Disponível em: <http://www.epsjv.fiocruz.br/index.php?Area=Material&MNU=&Tipo=1&Num=26>

BATISTELLA, C. Saúde, Doença e Cuidado: complexidade teórica e necessidade histórica. In: FONSECA, A.F.(Org). Rio de Janeiro: EPSJV/ FIOCRUZ, 2007.p:24-85.

BRASIL. Fundação Nacional de Saúde. Política Nacional de Atenção à Saúde dos Povos Indígenas. Brasília: [s.n.], 2002.

BUSS, P M. Uma Introdução ao Conceito de Promoção da Saúde. CZERESNIA, D (Org.). Promoção da Saúde: conceitos, reflexões, tendências. Rio de Janeiro: Editora Fiocruz, 2003. p. 19-



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

42. _____. Promoção da saúde e qualidade de vida. Ciênc. saúde coletiva [online]. 2000, vol.5, n.1, pp. 163-177. ISSN 1678-4561.

CAMPOS, G W S, [et al.]. Tratado de Saúde Coletiva. 2 a. ed. ver. aum. São Paulo: Hucitec, 2012. 968 p. ISBN: 978-85-64.

CARDOSO, M D. Políticas de saúde indígena no Brasil: do modelo assistencial à representação política. In: LANGDON, E J; CARDOSO, M D (Org.). Saúde Indígena: políticas comparadas na América latina. Florianópolis: Ed. Da UFSC, 2015. p. 83-106. ISBN978-85-328-0735-9.

CZERESNIA, D. O Conceito de Saúde e a Diferença entre Prevenção e Promoção. CZERESNIA, D (Org.). Promoção da Saúde: conceitos, reflexões, tendências. Rio de Janeiro: Editora Fiocruz, 2003. p. 43-57.

DANGELO, J.G.; FATTINI, C. A. Anatomia humana básica. 2ed. São Paulo: Atheneu, 2007.

GARNELLO, L. O SUS e a Saúde Indígena: matrizes políticas e institucionais do Subsistema de saúde indígena. In: TEIXEIRA, C. C(org.). Saúde Indígena em Perspectiva: explorando suas matrizes históricas e ideológicas. Rio de Janeiro; Editora Fiocruz, 2014. P.107-142.

GARNELO, L.; PONTES, A. L. (Org.). Saúde Indígena: uma introdução ao tema. Brasília: MEC-SECADI, 2012. 280p. il. Color. (Coleção Educação para Todos). Disponível em: https://bvsmis.saude.gov.br/bvs/publicacoes/saude_indigena_uma_introducao_tema.pdf

GIOVANELLA, L (Org.). Políticas e Sistemas de Saúde no Brasil. Editora. FIOCRUZ, Rio de Janeiro, 2008, 1112p. IBÁÑEZ, N; ELIAS, M E P; SEIXAS, P H D'ÂNGELO (org.) Política e Gestão Pública em Saúde. São Paulo. Hucitec Editora: Cealag, 2011. 446-478 p. ISBN: 978-85-7970-087-3.

MEDRONHO, R; Bloch KV; Luiz RR; Werneck GL (eds.). Epidemiologia. Atheneu, São Paulo, 2009, 2ª Edição.

MENDES, Eugenio Vilaça. As Redes de Atenção à Saúde. Brasília: Organização Pan-Americana da Saúde, 2012.

MENENDEZ EL. Antropologia Médica e Epidemiologia: processo de convergência ou processo de medicalização? In: Alves P, Rabelo MC, organizadores. Antropologia da saúde: traçando identidade e explorando fronteiras. Rio de Janeiro: Relume-Dumará; 1998. p. 71-93.

MOORE, K. L. Anatomia orientada para a clínica. 3 ed. Rio de Janeiro. Guanabara Koogan, 1994.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

NORONHA, J.C.; LIMA, L.D. MACHADO, C.V. A Gestão do Sistema Único de Saúde: características e tendências. In: BRASIL. Ministério da Saúde. Saúde no Brasil: contribuições para a agenda de prioridades de Pesquisa. 2 ed. Brasília: Ministério da Saúde, 2006.p:45-94.

OLIVEIRA, M.A.C.; EGRY, E.Y. A historicidade das teorias interpretativas do processo saúde-doença. Rev. Esc. Enf. USP, São Paulo, v. 34, n. 1, jan. 2000.

PAIM, J. S.; ALMEIDA FILHO, N. Saúde coletiva: uma “nova” saúde pública ou campo aberto a novos paradigmas? Revista de Saúde Pública, São Paulo, v. 32, n. 4, p. 299-316, 1998.

PAIM, J S. O que é SUS. Rio de Janeiro: Editora Fiocruz; 2009. 148 p. (Coleção Temas em Saúde). ISBN: 978-85-7541-185-8.

PAIM, J S; ALMEIDA-FILHO, N (Org.). Saúde Coletiva: teoria e prática. 1 ed.. MedBook. 2014.
PEREIRA, M G. Epidemiologia: Teoria e prática. RJ Guanabara Koogan. 2016.

PEZZI, L.H.A.; CORREIA, J.A.P.; PRINZ, R.A.D.; NETO, S.P. Anatomia clínica baseada em problemas. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2012.

ROUQUAYROL, Z M, ALMEIDA-FILHO N. Epidemiologia e Saúde. Guanabara Koogan. 2013. 7ª Edição.

SILVA, L.M.V.; PAIM, J.S. SCHRAIBER, L. B. O que é Saúde Coletiva? In: ALMEIDA-FILHO N. Saúde Coletiva-Teoria e Prática. Rio de Janeiro: MEDBOOK, 2014.p.3-12.

WESTPHAL M F. Promoção da saúde e prevenção de doenças. In: CAMPOS, G W S, MINAYO, M C S; AKERMAN M, DRUMOND, JÚNIOR M; CARVALHO, Y M, organizadores. Tratado de Saúde Coletiva. São Paulo: Hucitec; Rio de Janeiro: ABRASCO; 2006. p. 635-667.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 8) ÁREA: Estudos da Tradução SUBÁREA: Tradução e Interpretação de Língua de Sinais

1. Estudos da Tradução e da Interpretação e Língua de Sinais;
2. Tradução e Interpretação da Libras em Contextos Educacionais;
3. Tradução e Interpretação da Libras em Contextos Comunitários;
4. Tecnologia, para Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais;
5. História da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais;
6. Formação de Tradutores e Intérpretes de Libras/Português;
7. Didática da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais;
8. Linguística Aplicada à Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais;
9. Políticas de Tradução e Interpretação de Língua de Sinais;
10. Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais em Contextos de Migração e Refugio.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

Estudos da Tradução e da Interpretação e Língua de Sinais;

RODRIGUES, Carlos Henrique., BEER, Hanna. *Os estudos da tradução e da interpretação de línguas de sinais: novo campo disciplinar emergente?*. Cadernos de Tradução, Florianópolis, v. 35, nº especial 2, p. 17-45, jul-dez, 2015.

VASCONCELLOS, M. L. *Tradução e Interpretação de Língua de Sinais (TILS) na Pós-Graduação: a afiliação ao campo disciplinar “Estudos da Tradução”*. Cadernos de Tradução, Florianópolis, v. 2, n. 26, p. 119-143, out. 2010.

Tradução e Interpretação da Libras em Contextos Educacionais;

ALBRES, Neiva de Aquino. *Intérprete educacional: políticas e práticas em sala de aula inclusiva*. São Paulo: Harmonia, 2015.

LACERDA, Cristina Broglia Feitosa de. *Intérprete de Libras: em atuação na educação infantil e no ensino fundamental*. 8. ed. Porto Alegre: Editora Mediação, 2007.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

QUADROS, Ronice Muller. *O tradutor e intérprete de língua brasileira de sinais e língua portuguesa*. Secretaria de Educação Especial; Programa Nacional de Apoio à Educação de Surdos - Brasília: MEC; SEESP, 2004.

Tradução e Interpretação da Libras em Contextos Comunitários;

JESUS, Ringo Bez de. *“Ei, aquele é o intérprete de libras?”: atuação de intérpretes de libras no contexto da saúde*. 2017. 241 f. Dissertação (Mestrado em Estudos da Tradução) - Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, 2017.

RODRIGUES, Carlos Henrique; SANTOS, Silvana Aguiar dos. *A interpretação e a tradução de/para línguas de sinais: contextos de serviços públicos e suas demandas*. Tradução em Revista, Rio de Janeiro, v. 24, p. 1-29, 2018.

Tecnologia para Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais;

QUADROS, Ronice Muller de; CERNY, Roseli Zen; PEREIRA, Alice Theresinha Cybis. *Inclusão de surdos no ensino superior por meio do uso da tecnologia*. Coleção Estudos Surdos. Petrópolis, Rio de Janeiro, Arara Azul, 2008.

QUADROS, Ronice Muller de; SOUZA, Saulo Xavier de. *Aspectos da tradução/encenação na Língua Brasileira de Sinais para um ambiente virtual de ensino: Práticas tradutórias do curso de Letras Libras*. Coleção Estudos Surdos. Petrópolis, Rio de Janeiro, Arara Azul, 2008.

STUMPF, Marianne Rossi. *Novas tecnologias e educação de surdos*. Cadernos de Estudos. Texto base. Curso de Bacharelado em Letras Libras. Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC. Florianópolis, 2010.

História da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais;

NORRIS, C. *Method in translation history*. UK: St. Jerome, 1998.

STEINER, George. *Depois de Babel: questões de linguagem e tradução*. Tradução de Carlos Alberto Faraco. Curitiba: Editora UFPR, 2005.

Formação de Tradutores e Intérpretes de Libras/Português;

MASUTTI, M. L.; SANTOS, S. A. *Intérpretes de Língua de Sinais: uma política em construção*. In: Ronice Muller de Quadros. (Org.). Estudos Surdos III. 1ed. Petrópolis: Arara Azul, 2008, v., p. 148-167.

GURGEL, Taís Margutti do Amaral. *Práticas e formação de tradutores intérpretes de língua brasileira de sinais no ensino superior*. Tese. (Doutorado em Educação). Universidade Metodista de Piracicaba. Piracicaba-SP. 2010.

Didática da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais;



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

COSTA, Walter Carlos. Tradução e ensino de línguas. In: BOHN H. I.; VANDRESEN, P. Tópicos de Linguística Aplicada ao ensino de línguas estrangeiras. Florianópolis: Editora da UFSC, 1988, p. 282-291.

CORAZZA, Sandra Mara. *Currículo e Didática da Tradução: vontade, criação e crítica*. Educação & Realidade, Porto Alegre, v. 41, n. 4, p. 1313-1335, out./dez. 2016.

PEREIRA, Germana Henriques., COSTA, Patrícia Rodrigues. *Formação de Tradutores: por uma pedagogia e didática da tradução no Brasil*. 1. ed. Campinas: Pontes Editores, 2018.

Linguística Aplicada à Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais;

JAKOBSON, R. Aspectos linguísticos da tradução. In: Linguística e comunicação. Tradução de Izidoro Blikstein e Paulo Paes. São Paulo, Cultrix, 1991. p. 63-72.

BAKER, M. Linguistic perspectives on translation. In: FRANCE, P. (ed.) The Oxford guide to literature in English translation. Oxford, New York: Oxford University Press, 2000.

Políticas de Tradução e Interpretação de Língua de Sinais;

PINHEIRO, K. L. *Políticas Linguísticas e suas implementações nas Instituições do Brasil: o tradutor e intérprete surdo intramodal e interlingual de Línguas de Sinais de Conferência*. Tese de Doutorado. Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, 2020.

SANTOS, Silvana Aguiar dos; FRANCISCO, Camila. *Políticas de tradução: um tema de políticas linguísticas?*. Fórum Linguístico, Florianópolis, v. 15, p. 2939-2949, 2018.

BRASIL. Lei nº 12.319, de 01 de setembro de 2010. *Dispõe sobre a regulamentação da profissão de Tradutor e Intérprete da Língua Brasileira de Sinais – Libras*. Diário Oficial da União, República Federativa do Brasil, Atos do Poder Legislativo, Brasília, DF, 2 set. 2010.

Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais em Contextos de Migração e Refúgio;

GARCIA, Fernanda de Deus. *O papel do intérprete comunitário na entrevista de solicitação de refúgio*. 126 f., il. Dissertação (Mestrado em Estudos da Tradução) - Universidade de Brasília, Brasília, 2019.

ORIGUELA, Daniella Avelaneda. *Interpretação Comunitária e Migração no Brasil*. 248 f., il. Tese (Doutorado em Estudos da Tradução) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 2020.

LUQUE, Beatriz. PÉREZ H. Yolanda. *Una aproximación a la educación y a la lengua de la comunidad de sordos de Venezuela*. Florianópolis – SC: Editora Bookess 2017.

ARAÚJO, P. J.P.; BENTES, T. *Línguas de sinais de fronteiras: o caso da LSV no Brasil*. Revista Humanidades & Inovação, 2020.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE RORAIMA
PRÓ-REITORIA DE GESTÃO DE PESSOAS



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

BENTES, T.; ARAÚJO, P. J. P. *¡Sordos también migran! A invisibilidade de migrantes surdos e o papel do intérprete humanitário*. CBEAL: Memorial da América Latina/ACNUR, 2021.

SANTOS, S. A.; POLTRONIERI-GESSNER, A. V. P. O papel da tradução e da interpretação para grupos vulneráveis no acesso à Justiça. *Revista da Defensoria Pública do Distrito Federal (RDPDF)*, v. 1, p. 69-84, 2019.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 09) ÁREA: Linguística SUBÁREA: Linguística: Fonética e Fonologia / Morfologia / Sintaxe / Aquisição de linguagem

1. Estrutura mórfica do vocábulo, processos de formação de palavras e criatividade lexical;
2. A classificação de palavras: enfoques linguísticos contemporâneos;
3. Estudos sintáticos da frase;
4. A noção de constituinte sintático;
5. Estudo dos sons da linguagem humana;
6. Modelos de descrição fonológica;
7. Bilinguismo;
8. Aquisição de linguagem: perspectivas teóricas;
9. Níveis de descrição linguística;
10. Abordagens formais e funcionais no estudo de línguas.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

BAGNO, Marcos. Gramática pedagógica do português brasileiro. São Paulo: Parábola, 2011.

CAGLIARI, Luiz Carlos. Análise fonológica: introdução à teoria e à prática com especial atenção para o modelo fonêmico. Campinas, SP: Mercado das Letras, 2002.

CASTILHO, ATALIBA T. de. Nova gramática do português brasileiro. São Paulo: Contexto, 2010.

CÂMARA JR., Joaquim M. Estrutura da língua portuguesa. Petrópolis: Vozes, 1986.

CHOMSKY, Noam; HALLE, Morris. The sound pattern of english. New York: Harper and Row, 1968.

CRISTÓFARO SILVA, Thaís. Fonética e Fonologia do Português: Roteiro de Estudos e Guia de Exercícios. São Paulo: Contexto, 2002.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

FIORIN, J. L. (Org.) Introdução à linguística I: princípios de análise. São Paulo: Contexto, 2017.

_____. Introdução à linguística II: princípios de análise. São Paulo: Contexto, 2016. FREITAS, M. J.; SANTOS, A. L. (Org.) Aquisição de língua materna e não materna. Language Science Press: Berlin, 2017.

GROLLA, E; SILVA, M. C. F. Para conhecer aquisição da linguagem. São Paulo, Contexto, 2014.

HAEGEMAN, Liliane. Thinking Syntactically: a guide to argumentation and analysis. Oxford: Blackwell Textbooks in Linguistics, 2006.

HAEGEMAN, Liliane. Introduction to Government and Binding Theory. Oxford: Blackwell, 1994.

ILARI, Rodolfo (org.). Gramática do português culto falado no Brasil III: palavras de classe aberta. São Paulo, Contexto, 2014.

_____. Gramática do português culto falado no Brasil IV: palavras de classe fechada. São Paulo, Contexto, 2015.

KATO, Mary Aizawa; NASCIMENTO, Milton do. Gramática do português culto falado no Brasil III: a construção da sentença. Campinas: Editora da Unicamp, 2009.

KENEDY, E, e GABRIEL DE ÁVILA. Para conhecer Sintaxe. São Paulo: Contexto: 2018.

KENEDY, E. Curso básico de Linguística Gerativa. São Paulo: Contexto: 2013.

MIOTO, C; SILVA, M.C.F.; LOPES, R.E.V. Novo manual de sintaxe. São Paulo: Contexto, 2013.

MONTEIRO, José L. Morfologia portuguesa. Campinas: Pontes, 200.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 10) ÁREA: Medicina Veterinária SUBÁREA: Diagnóstico por imagem veterinária; Anatomia Topográfica; Citologia e Embriologia e Histologia Veterinária.

1. Princípios da formação da imagem do raio-x, ultrassonografia, doppler, tomografia computadorizada e ressonância magnética, fluoroscopia, termografia e cintilografia, uso e limitações;
2. Princípios físicos da formação do raio-x, densidade, opacidade, contraste, detalhe e distorção radiográfica, radiação ionizante e radioproteção, tipos de aparelho de raio-x, revelação analógica e radiografia digital;
3. Posicionamentos radiográficos;
4. Alterações radiográficas e contrastes do sistema digestório em cães e gatos;
5. Alterações radiográficas do sistema cardiorrespiratório em cães e gatos;
6. Alterações radiográficas do sistema músculo esquelético em cães e gatos;
7. Alterações radiográficas do crânio e coluna vertebral em cães e gatos;
8. Princípios da formação da imagem ultrassonográfica, terminologia, artefatos, técnicas gerais de varredura ultrassonográfica da cavidade abdominal em cães e gatos.
9. Alterações ultrassonográficas do sistema urinário em cães e gatos.
10. Alterações ultrassonográficas do sistema reprodutor feminino e masculino em cães e gatos.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

CARVALHO, C. F. Ultrassonografia em pequenos animais. 2. ed. São Paulo: Roca, 2014.

CARVALHO, C. F. Ultrassonografia doppler – em pequenos animais. São Paulo: Roca, 2005.

FARROW, C. S. Diagnóstico por imagem do cão e do gato. São Paulo: Roca, 2006.

HAN, C. M.; HURD, C. D. Diagnóstico por imagem para a prática veterinária. São Paulo, 2007.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

KEALY, J. K.; GRAHAM, J. P.; MCALISTER, H. Radiologia e ultrassonografia do cão e gato. 5. ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2012

OBRIEN, R. T. Radiologia de equinos. São Paulo: Roca, 2006.

TRALL, D. E. Diagnóstico de radiologia veterinária. 6. ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2014.

KEALY, J. K.; MACLLISTER, H. Radiologia do cão e do gato. 3. ed. São Paulo: Manole, 2005.

LAHIRI, B. B. et al. Medical application of infrared thermography: A review. Infrared physics & technology, v.55, n.4, p.221-235, 2012.

OBRIEN, R. T. Radiologia torácica para o clínico de pequenos animais. São Paulo: Roca, 2003.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 11) ÁREA: Medicina Veterinária SUBÁREA: Clínica Médica de Pequenos Animais, Semiologia Veterinária e Fisiologia Veterinária.

1. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções cardiorrespiratórias em cães e gatos;
2. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções da pele em cães e gatos;
3. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções do sistema locomotor em cães e gatos;
4. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções do sistema nervoso em cães e gatos;
5. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções do sistema geniturinário em cães e gatos;
6. Clínica médica e avaliação semiológica das afecções do sistema visual em cães e gatos;
7. Clínica médica das afecções endócrinas em cães e gatos;
8. Clínica médica das afecções do sistema digestório; Nutrição clínica e manejo nutricional em cães e gatos hospitalizados;
9. Desequilíbrio hidroeletrolítico e acidobásico; Fluidoterapia; e Terapia transfusional em cães e gatos;
10. Neonatologia, pediatria e geriatria em cães e gatos.

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

BIRCHARD, S. J.; SHERDING, R. G. Manual Saunders -Clínica de pequenos animais. 3. ed. São Paulo: Roca, 2008.

COUTO, C. G.; NELSON, R. W. Medicina interna de pequenos animais. 4. ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2010.

LARSSON, C. E.; LUCAS, R. "Tratado de medicina externa: dermatologia veterinária." São Caetano do Sul: Interbook (2016).



**SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE RORAIMA
PRÓ-REITORIA DE GESTÃO DE PESSOAS**



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

DI BARTOLA, S. P. Anormalidades de fluídos, eletrólitos e equilíbrio ácido básico na clínica de pequenos animais. 3. ed. São Paulo: Roca, 2007.

ETTINGER, S. J.; FELDMAN, E. C. Tratado de medicina interna veterinária. 5. ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2004. v. I e II

LAUS, J. L. Oftalmologia clínica e cirúrgica em cães e em gatos. São Paulo: Roca, 2009.

NELSON, R. W. Medicina interna de pequenos animais. 5. ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2015.

RAMSEY, I. K.; TENNANT, B. J. Manual de doenças infecciosas em cães e gatos. São Paulo: Roca, 2010.

SCHREY, C. F. Exame clínico e procedimentos terapêuticos em cães e gatos. São Paulo: Roca, 2011.

THOMPSON, M. S. Diagnósticos diferenciais na clínica de pequenos animais. São Paulo: MedVet, 2008.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 12) ÁREA: Medicina Veterinária SUBÁREA: Clínica Médica, Cirúrgica e Semiologia de Ruminantes e Equídeos.

1. Exame clínico e enfermidades do tudo digestivo e glândulas anexas de equinos;
2. Exame clínico e enfermidades do tudo digestivo e glândulas anexas de ruminantes
3. Exame clínico e enfermidades do sistema tegumentar em ruminantes e equinos;
4. Exame clínico e enfermidades do sistema respiratório em ruminantes e equinos;
5. Exame clínico e enfermidades do sistema locomotor em ruminantes e equinos;
6. Exame clínico e enfermidades do sistema nervoso em ruminantes e equinos;
7. Exame clínico e enfermidades do sistema urinário e reprodutor em ruminantes e equinos;
8. Cirurgias do trato digestório de equinos;
9. Cirurgias do trato digestório de ruminantes;
10. Cirurgias do cabeça e pescoço em ruminantes e equinos;

BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.

SMITH, B. P. Medicina interna de grandes animais. 3. ed. São Paulo: Manole, 2006. AUER, J.A., STICK, J.A. Equine surgery. 5. ed. Philadelphia: Saunders, 2018. 1890p. BLIKSLAGER, A. T.; WHITE II, N. A.; MOORE, J. N.; MAIR, T. S. The Equine Acute Abdomen. 3. ed. New Jersey: Wiley-Blackwell, 2017. 904p.

FUBINI, S.L.; DUCHARME, N.G. Farm animal surgery. 2. ed. St Louis: Saunders, 2016. 666p.

HENDRIKSON, D. A.; BAIRD, A. N. Turner and McIlwraith's Techniques in Large Animal Surgery. 4. ed. New Jersey: Wiley-Blackwell, 2013. 352p

MAIR, T; DIVERS, T. J.; DUCHARME, N. G. Manual of Equine Gastroenterology. London: WB Saunders. 2002. 540p.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

PRESTES, N. C.; LANDIM-ALVARENGA, F. C. Obstetrícia veterinária. 2. ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan. 2017. 939p.

RABELO, E. R.; SILVA, F. A. L.; SILVA, C. O.; VULCANI, S. A. V. Cirurgias do Aparelho reprodutor de machos bovinos e equinos. São Paulo: MedVet, 2017. 306p. SAMPER, J. C.; PYCOCK, J. F.; MCKINNON, A. O. Current Therapy in Equine Reproduction. Elsevier-Saunders, Saint Louis, 512p., 2007.

MAYHEW, I. G. et al. Large animal neurology: a handbook for veterinary clinicians. Lea & Febiger, 1989. RADOSTITS, O. M.; GAY, C. C.; BLOOD, D. C.

HINCHCLIFF, K. W. Clínica Veterinária—Um tratado de doenças dos bovinos, ovinos, suínos, caprinos e equinos. 9.ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan. 2002. 1737p.

REED, S. M.; BAYLY, W. M. Medicina interna equina. 1.ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2000, 1700 p.

RIET-CORREA et al. Doenças de ruminantes e equinos. 3. ed. São Paulo: Editora Varela. 2007. 532p.

SMITH, B. P. Tratado de medicina interna de grandes animais. 3.ed. São Paulo: Manole. 2006. 1784p.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 13) ÁREA: Clínico geral SUBÁREA: Medicina de família e comunidade

1. Atenção Primária à Saúde –conceito, atributos, práticas integrativas, territorialização, adscrição de clientela, coordenação do cuidado e redes de atenção à saúde;
2. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas e Aprendizado baseado em casos –aplicação da metodologia no ensino médico;
3. Determinação social da saúde, vigilância em saúde e participação social no território;
4. 4.Método Clínico Centrado na Pessoa;
5. Prevenção quaternária: as bases para sua operacionalização na atenção primária à saúde;
6. Atenção Primária à Saúde segundo ciclos de vida: saúde da criança, do adolescente, do adulto e do idoso;
7. Abordagem da pessoa com hipertensão arterial sistêmica e diabetes mellitus tipo 2 na atenção primária à saúde;
8. Abordagem familiar: conceito, estrutura e dinâmica em família -Ciclo vital da família: crises previsíveis do desenvolvimento -Crises acidentais: crises não previsíveis no desenvolvimento -Diversidade das estruturas familiares -Dinâmica familiar --Orientação diagnóstica -Mobilização da família como recurso terapêutico -Situações clínicas em que a família deve ser envolvida. Genograma, APGAR, FIRO e PRACTICE Familiar;
9. Abordagem à saúde do homem e da mulher na atenção primária à saúde;
10. Apoio Matricial e os Núcleos de Apoio ao Saúde da Família -NASF.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 14) ÁREA: Clínico geral SUBÁREA: Medicina de família e comunidade

11. Atenção Primária à Saúde –conceito, atributos, práticas integrativas, territorialização, adscrição de clientela, coordenação do cuidado e redes de atenção à saúde;
12. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas e Aprendizado baseado em casos –aplicação da metodologia no ensino médico;
13. Determinação social da saúde, vigilância em saúde e participação social no território;
14. 4.Método Clínico Centrado na Pessoa;
15. Prevenção quaternária: as bases para sua operacionalização na atenção primária à saúde;
16. Atenção Primária à Saúde segundo ciclos de vida: saúde da criança, do adolescente, do adulto e do idoso;
17. Abordagem da pessoa com hipertensão arterial sistêmica e diabetes mellitus tipo 2 na atenção primária à saúde;
18. Abordagem familiar: conceito, estrutura e dinâmica em família -Ciclo vital da família: crises previsíveis do desenvolvimento -Crises acidentais: crises não previsíveis no desenvolvimento -Diversidade das estruturas familiares -Dinâmica familiar --Orientação diagnóstica -Mobilização da família como recurso terapêutico -Situações clínicas em que a família deve ser envolvida. Genograma, APGAR, FIRO e PRACTICE Familiar;
19. Abordagem à saúde do homem e da mulher na atenção primária à saúde;
20. Apoio Matricial e os Núcleos de Apoio ao Saúde da Família -NASF.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 15) ÁREA: Clínico geral SUBÁREA: Medicina Interna

1. Pneumonia comunitária;
2. Diabetes Melitus (DM);
3. Hipertensão arterial sistêmica (HAS);
4. Anemias;
5. Doença renal crônica;
6. Depressão/Ansiedade;
7. DPOC;
8. Obesidade;
9. Lupus Eritematoso Sistêmico (LES);
10. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas/Aprendizado baseado em casos –aplicação da metodologia no ensino médico

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 16) ÁREA: Fisiologia SUBÁREA: Fisiologia Humana

1. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas e Aprendizado baseado em casos – aplicação da metodologia no estudo da Fisiologia humana.
2. Fisiologia do sistema nervoso central.
3. Fisiologia do sistema nervoso periférico.
4. Fisiologia da contração muscular.
5. Fisiologia do sistema cardiovascular.
6. Fisiologia do sistema respiratório.
7. Fisiologia do sistema excretor.
8. Fisiologia do sistema endócrino.
9. Fisiologia do sistema digestório.
10. Fisiologia do sistema reprodutor

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 17) ÁREA: Ciências Biológicas SUBÁREA: Parasitologia Humana

1. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas e Aprendizado baseado em casos – aplicação da metodologia no estudo da Parasitologia;
2. Epidemiologia das principais parasitoses da região norte e diagnósticos clínicos e laboratoriais;
3. Leishmaniose tegumentar e Leishmaniose visceral humana;
4. Malária;
5. Teníase e Cisticercose humana.
6. Ancilostomíase humana;
7. Ascaridíase humana;
8. Toxoplasmose humana;
9. Doença de chagas.
10. Oncocercose humana.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.



EDITAL Nº 210/2021 - PROGESP

ANEXO II – PONTOS PARA PROVA ESCRITA E DIDÁTICA

(QUADRO 18) ÁREA: Morfologia Humana SUBÁREA: Anatomia humana

1. Metodologias ativas de ensino: Aprendizagem baseada em problemas e Aprendizado baseado em casos –aplicação da metodologia no estudo da Anatomia Humana;
2. Introdução ao Estudo da Anatomia e os termos anatômicos;
3. Anatomia dos Sistemas esquelético, muscular, articular e suas aplicaçõesclínicas;
4. Anatomia dos Sistemas Reprodutores e aplicações clínicas;
5. Anatomia do Sistema Cardiovascular e aplicações clínicas;
6. Anatomia do Sistema Respiratório e aplicações clínicas;
7. Anatomia do Sistema Nervoso e aplicações clínicas;
8. Anatomia do Sistema Audiorreceptor e aplicações clínicas;
9. Anatomia do Sistema Digestório e aplicações clínicas;
10. Anatomia do Sistema Urinário e aplicações clínicas.

SEM BIBLIOGRAFIA SUGERIDA.
